

Thursday, 26 September 2019

- 9:00-9:30 **Ophir Münz-Manor** (Universität Hamburg & Open University of Israel)
Hebrew Liturgical Poetry from Late Antiquity: Preliminary Computational Explorations
- 9:30-10:00 **Helena Bermúdez Sabel**¹, Clara Martínez Cantón², **Pablo Ruiz Fabo**³
(¹Université de Lausanne, ²UNED, ³Université de Strasbourg)
DISCOVering Spanish Sonnets: A close/distant reading experience
- 10:00-10:30 **Mari Sarv** (Estonian Folklore Archives)
Exploring variation in Estonian folksongs: language, meter, topics, genres
- 10:30-11:00 Coffee break
- 11:00-11:30 **Éliane Delente** (CRISCO, Caen)
Le traitement automatique du rythme régulier. Un cas particulier : l'enjambement
- 11:30-12:00 **David Birnbaum**¹, **Elise Thorsen**² (¹University of Pittsburgh, ²Novetta)
Rules-based and machine-learning approaches to identifying Russian rhyme
- 12:00-12:30 **Petr Plecháč** (Institute of Czech Literature, Czech Academy of Sciences)
Yet another fresh confirmation of Mr. Spedding's division of the play of Henry VIII
- 12:30-14:00 Lunch
- 14:00-15:00 Keynote Lecture by **Anne Bandry-Scubbi** (Université de Strasbourg)
Zooming in, Zooming out: 30 years of Corpus Stylistics Bricolage
- 15:00-15:30 Coffee break
- 15:30-16:00 **Chris Mustazza** (University of Pennsylvania, PennSound)
In Search of the Sermonic: Hearing Sonic Genre in Poetry Recordings
- 16:00-16:30 **Valérie Beaudouin** (Télécom Paris)
Rap et métrique
- 16:30-17:00 **Jonathan Armoza** (New York University)
Hayford's Duplicates: Operationalizing a Literary Theory of Herman Melville's Moby-Dick
- 19:30 Conference Dinner: Restaurant « Grand Café Foy »
1 place Stanislas, Nancy

Friday, 27 September 2019

- 9:00-9:30 **Steffen Eger**¹, Jörg Wöckener¹, Tristan Miller², Luise Borek¹, **Thomas Haider**³ (¹TU Darmstadt, ²Austrian Research Institute for Artificial Intelligence, ³Max Planck Institute for Empirical Aesthetics, Frankfurt)
Controlling Style in Machine Generated Poetry
- 9:30-10:00 **Rémi Forte** (Atelier National de Recherche Typographique, Nancy)
Poetic Program, Typographic System
- 10:00-10:30 **Pablo Gervas** (Universidad Complutense, Madrid)
N-Gram Driven Word Level Recombination: Exploring a Search Space of Metrically Valid Verse
- 10:30-11:00 Coffee break
- 11:00-11:30 **Natalie Houston** (University of Massachusetts – Lowell)
Distant Reading the Semantic Field of English Poetry
- 11:30-12:00 **Benjamin Krautter**¹, **Janis Pagel**¹, Nils Reiter¹, Marcus Willand^{1 2}
(¹University of Stuttgart, ²University of Heidelberg)
Identifying Character Types in German Drama
- 12:00-13:30 Lunch
- 13:30-14:30 Keynote Lecture by **Jan-Christof Meister** (Universität Hamburg)
- 14:30-15:00 Coffee break
- 15:00-15:30 **Guillermo González Pascual** (Universidad de Valladolid)
Exploring stylistic consistency in Antonio Machado's early and forgotten poems
- 15:30-16:00 **Clémence Jacquot** (Université Paul-Valéry Montpellier 3)
Enjeux de l'annotation stylistique des motifs romanesques pour interroger la poétique des textes romanesque
- 16:00-16:30 **Georgy Vekshin, Marina Lemesheva**, Egor Maksimov (Moscow Polytechnic University)
Poeticisms and Common Poetic Discourse in the Digital "Russian Live Stylistic Dictionary"

Le colloque international / *The international conference*

« **Machiner la poésie (et la poétique) 3 / Plotting Poetry (and Poetics 3)** »

a été organisé par / *has been organised by* :

Anne-Sophie Bories (Université de Bâle) et
Véronique Montémont (Université de Lorraine-ATILF)

avec l'aide de / *with help from* :

William André, Delphine Barbier, Laurent Gobert,
Stéphanie Lecarpentier, Aline Marchetti, Sabrina Martin, Alice Savoie

et le soutien de / *ans supported by* :

- Maison des Sciences de l'Homme de Lorraine
- ATILF (Nancy)
- Atelier National de Recherche Typographique (Nancy)
- Université de Lorraine
- Université de Bâle
- SIG-DLS (ADHO) " Digital Literary Stylistics "

Il s'inscrit dans les activités du groupe / *It is an activity of the group*
« Machiner la poésie » / « *Plotting Poetry* »
fondé par / *initiated by* Anne-Sophie Bories.

Les posters de l'exposition / *The posters exhibition*

« **Typographics and (Digital) Humanities** »

ont été réalisés par les étudiants de l'ANRT et présentent les résultats de leurs
travaux de recherche / *were produced by the ANRT students to present their
research outcomes.*

Contributions de / *Contributions by* :

Emilie Aurat, So-Huyn Bae, François Elain, Rémi Forte, Sarah Kremer,
Vincent Lacombe, Federico Parra, Tanguy Vanlaeys

26-27 SEPT. 2019

Plotting Poetry
(and Poetics) 3

Plotting Poetry
Organisation: Veronique Montemont, Anne-Sophie Bories

Machiner la poésie
(et la poétique) 3

ATILF - 44 AV. DE LA LIBERATION - NANCY - SALLE IMBS

msh
atilf
cnrs
UNIVERSITÉ DE LORRAINE
ALL
University of Basel
DLS